Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Friedrich Engels an Wilhelm Liebknecht in Leipzig. London, Donnerstag, 15. Februar 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M2347951

Friedrich Engels an Wilhelm Liebknecht in Leipzig. London, Donnerstag, 15. Februar 1872

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass K 1008/K 421
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Blatt dünnem, weißem Papier mit Wasserlinien. Engels hat beide Seiten vollständig beschrieben und das Postskriptum („Lafargue und Laura ... bleiben.“) vertikal am linken Blattrand notiert. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Auf beiden Seiten scheint der Text der Rückseite durch, was die Lesbarkeit jedoch nicht stark beeinträchtigt.

Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes bzw. der beschriebenen Seiten mit Bleistift: „421“ bzw. „7“ und „8“.

Der Briefumschlag ist überliefert, Papierabriss im Bereich der Briefmarke. Auf der Vorderseite Adressierung von Engels’ Hand, mehrere Poststempel („REGENTS PARK RD N.W / A / FE 15 / 72“; „PD“ (rot); „REGISTERED N.W.D.O. / X / FE 15 / 72“ (rot)) sowie Vermerke von unbekannter Hand: „Registered“ (violetter Stift), „2“ und „52“ (roter Stift). Auf der Rückseite Siegelreste und partieller Poststempel. Notiz (von Engels’ Hand?) auf der Lasche: „Liebkn“ (Bleistift).

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Архив Маркса и Энгельса / Archiv Marksa i Engel'sa. Vol. I (VI). Moskva 1932.
in der Sprache des Originals: Liebknecht Bw (1963). S. 155–158.

Absender: Friedrich Engels
Schreibort: London
Schreibdatum: 1872-02-15

Empfänger: Wilhelm Liebknecht
Empfangsort: Leipzig

| London 15 Febr 72.

Lieber Liebknecht,

Die Briefe aus Deutschland wegen Anmeldung bleiben aus. Wenn die lieben Deutschen es wieder bei Versprechungen & Redensarten bewenden lassen, so kommen wir & sie eben zu Nichts.

Die Daten über die Poor[-]rates kann ich Dir augenblicklich nicht schaffen. Wir haben alle Hände voll zu thun mit der Antwort aufs Juracirkular, die jetzt an der Zeit ist, & so etwas ~~ist~~[1] wie die hiesige Statistik muß man sich erst selbst aus x Quellen zusammensuchen. Sprich vorläufig nicht öffentlich von der Antwort auf die Jurassiens[a].

Daß Albert Richard[c] & Gaspard Blanc[d] (s. letzten Sitzungsbericht[e]) Hauptstützen von Bakunin[h] & Co. waren[g] wirst Du wissen.

Wegen Misère de la Philosophie[i] werden bald Schritte geschehn. Marx hat den Kontrakt wegen französischer Übersetzung des Kapital[kj] gezeichnet & die Sache erscheint sehr bald in Lieferungen. (Vorläufig unter uns.) Sobald einige erschienen, geht's an die Misère de la Philosophie.

Folgt Manifest, deutsch[o], & wahrscheinlich französisch & englisch (in New York erschienen~~)~~[2] in einer englischen [q] & einer französischen Zeitschrift[s]).

Du siehst wir kommen in Zug. Alles das macht aber viel Arbeit.

Die Lassalleaner sind wie Du weißt herausgeschmissen hier. Sollten sie im „Neuen Social-Demokraten[u]“ weiter schimpfen so schick uns die N[o] zu nachdem Du sie gebraucht – der Neue [Social-Demokrat] kommt nicht mehr an den Arbeiter BildungsVerein. Die Herren Lassalleaner hier hatten die Unverschämtheit, sich als „den Verein“ weiter zu geriren & schickten Scherzer[v] als Delegierten an den General Rath, der aber ohne Weiteres abgewiesen wurde.

Die 800 & einige Stamps von Marx wirst Du erhalten haben[w]. Ihr heftet sie auf die Rückseite oben des Titelblatts der Statuten[x] von denen wir wohl bald die 3000 erhalten werden, sowie Rechnung? Vergleiche den betreffenden Konferenzbeschluß, der klar genug ist.

Inliegend ein preußischer Darlehnskassenschein für 10 Thaler zur Bezahlung der beiliegenden Rechnung[y] die ich quittirt zurückerbitte. Überschuß zur beliebigen Verwendung.

Ferner 4 Sitzungsberichte aus Eastern Post[aa] & ein paar Zeilen an Hepner[ab].[z]

Cuno[ac] benimmt sich sehr brav, hat aber seine Stelle verloren & ist sehr im Pech.

Daß Dein Italiener kein andrer als der Stefanoni[ad] war, dachte ich mir. Nun paß auf:

| 1) Libero Pensiero[af] N[o] 18, 2 Nov 71. Programm der Società Universale dei Razionalisti[ae], worin ~~1)~~[3] eine Konkurrenz Gesellschaft der Internationale[ah] gestiftet wird, & nach deren Programm rationalistische Klöster gestiftet, ein kolossaler in Grundeigenthum anzulegender Fonds zusammengebracht, & die Büste jedes Bourgeois der der Gesellschaft 10,000 Franken schenkt, in Marmor im Kongreßsaal aufgestellt werden soll.

2) Folgen in No. ~~21, 22~~ 20, 21 stets steigende & heftigere Angriffe auf die Internationale als Verläugnerin des Atheismus, im Sinn der Alliance[ai], & auf den General Rat als tyrannisirend &c.

3) Folgt, nach einer Pause, in N[o] l vom 4 Jan 1872 ein langer Schimpfartikel über den General Rat worin die sämmtlichen Schneider[ak]schen & Weber[al]schen Infamien aus dem Neuen S.[-]D.[amaj]übersetzt & mit ebenso infamen Noten zB. über den Kommunistenprozeß[an] begleitet werden.

4) Folgt in N[o] 3 vom 18. Jan. ein Brief von Wilhelm Liebknecht vom 28 Dez.[ao] worin derselbe dem Stefanoni[aq] Unterstützung & Veröffentlichung seiner Zusendungen & Fürsprache für das ihm unbekannte Programm der saubern Gesellschaft auf der sächsischen Landesversammlung[ar] zusagt.

5) Folgt in N[o] 4, 25 Jan., wieder ein Schimpfartikel über den General Rath worin die Infamien der Herren Schenk[as] & Winand[at] gegen Marx aus dem Neuen [Social-Demokrat][au] wieder übersetzt sind.

Du siehst, in welche saubre Gesellschaft Du Dich mit Deiner Briefschreiberei[av] begeben hast. Stefanoni[ax], hinter dem Niemand steht als Bakunin[ay] (der ihm auch all dies Material geliefert), hat Dich einfach als Werkzeug benutzt, gradeso wie Feuerbach[az] von dem er auch einen Brief bringt. Büchner[ba] ist natürlich mit Stefanoni im Komplott gegen uns. Das kommt davon wenn Du Dich mit Leuten einläßt die Du nicht kennst, während eine einfache Anfrage, ja nur die Nennung des Namens hingereicht hätte um Dir von uns alle Aufklärung zu verschaffen & Dich vor dieser Blamage zu schützen. Jetzt kannst Du nichts thun, als an Stefanoni einen kurzen[4] groben Brief schreiben & ihm die betreffenden Volksstaat[bb] Nummern zuschicken. Da aber Stefanoni sich

hüten wird Deinen Brief abzudrucken so mußt Du mir Abschrift schicken damit ich ihn übersetze & in die italienischen Blätter bringe, denn selbst die bakunistischen Blätter liegen ~~ihm~~[5] sich mit ihm in den Haaren. Wenn Du es aber uns möglich erhalten willst mit Dir & für Dich im Auslande aufzutreten, so ist erste Bedingung daß Du uns nicht ferner mit solchen Briefen an unbekannte Leute in die Parade fährst.

In Spanien haben die Leute mit dem Kampf gegen die Regierung genug zu thun, an Krakehl mit uns denkt Niemand mehr.

Marx's & wir grüßen Euch Alle bestens, besonders Bebel[bc]

Dein
F. E.

/ Lafargue[bd] & Laura[be] sind in Madrid & wollen vorläufig bleiben. /

|([Umschlag]) Registered.
Herrn W. Liebknecht
11, Braustrasse
Leipzig
Germany.

Erläuterungen

a) Gemeint ist: [Karl Marx, Friedrich Engels:] Les prétendues scissions dans l'Internationale. Circulaire privée du Conseil Général de l'Association Internationale des Travailleurs. Genève 1872[b].

b) Zotero Link für: [Karl Marx, Friedrich Engels:] Les prétendues scissions dans l'Internationale. Circulaire privée du Conseil Général de l'Association Internationale des Travailleurs. Genève 1872

c) Richard, Albert Marie (1846-1925)

d) Blanc, Gaspard-Antoine (1845-)

e) Minutes of the Council Meeting. Held February 6th, 1872. S. 95–103.[f]

f) Zotero Link für: Minutes of the Council Meeting. Held February 6th, 1872. S. 95–103.

g) Siehe hierzu auch: Engels an Th. Cuno, 24.1.1872.

h) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)

i) Zotero Link für: Misère de la Philosophie

j) Erschien in periodischen Lieferungen von 1872 bis 1875 in Paris: Karl Marx: Le Capital. Traduction de M. J. Roy, entièrement revisée par l'auteur. Paris: Lachâtre [1872–1875].[l] In: MEGA II/7. S. 1–699.[m] Zur Entstehungsgeschichte dieser Ausgabe siehe ebenda,[n] S. 713–733.

k) Zotero Link für: Kapital

l) Zotero Link für: Karl Marx: Le Capital. Traduction de M. J. Roy, entièrement revisée par l'auteur. Paris: Lachâtre [1872–1875].

m) Zotero Link für: MEGA II/7. S. 1–699.

n) Zotero Link für: ebenda,

o) [Karl Marx, Friedrich Engels:] Das kommunistische Manifest. Neue Ausgabe mit einem Vorwort der Verfasser. Leipzig 1872[p].

p) Zotero Link für: [Karl Marx, Friedrich Engels:] Das kommunistische Manifest. Neue Ausgabe mit einem Vorwort der Verfasser. Leipzig 1872

q) Manifesto of the German Communist Party. In: Woodhull & Claflin's Weekly. New York. 30. Dezember 1871[r].

r) Zotero Link für: Manifesto of the German Communist Party. In: Woodhull & Claflin's Weekly. New York. 30. Dezember 1871

s) Manifeste de Karl Marx. In: Le Socialiste. New York. Jan.–März 1872[t].

t) Zotero Link für: Manifeste de Karl Marx. In: Le Socialiste. New York. Jan.–März 1872

u) Neuer Social-Demokrat

v) Scherzer, Andreas (1807-1879)

w) Nicht überlieferter Brief von Marx an W. Liebknecht, vor dem 15. Februar 1872.

x) Zotero Link für: Statuten

y) Die Beilagen sind nicht überliefert.

z) Die Beilagen sind nicht überliefert.

aa) The Eastern Post

ab) Hepner, Adolf (1846-1923)

ac) Cuno, Theodor Friedrich (1846-1934)

ad) Stefanoni, Luigi (1842-1905)

ae) Società Universale dei Razionalisti. In: Il Libero Pensiero. Firenze/Milano. Nr. 18, 2. November 1871[ag].

af) Il Libero Pensiero

ag) Zotero Link für: Società Universale dei Razionalisti. In: Il Libero Pensiero. Firenze/Milano. Nr. 18, 2. November 1871

ah) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

ai) Alliance (internationale) de la Démocratie Socialiste

aj) Joseph Schneider: An die Socialdemokraten Deutschlands. In: Neuer Social-Demokrat. Berlin. Nr. 67, 3. Dezember 1871; Beiträge „eines in London lebenden Socialisten“ (Pseud.: „–b–“ [vmlt. Josef Weber?]). In: Neuer Social-Demokrat. Berlin. 6. und 8. Dezember 1871.

ak) Schneider, Joseph (-)

al) Weber, Joseph Valentin (1814-1895)

am) Neuer Social-Demokrat

an) Der Kölner Kommunistenprozeß 1852.

ao) Direzione del giornale il Volkstaat. Lipsia 28 Dicembre. In: Il Libero Pensiero. Firenze/Milano. Nr. 3, 18. Januar 1872. S. 46/47[ap].

ap) Zotero Link für: Direzione del giornale il Volkstaat. Lipsia 28 Dicembre. In: Il Libero Pensiero. Firenze/Milano. Nr. 3, 18. Januar 1872. S. 46/47

aq) Stefanoni, Luigi (1842-1905)

ar) Gemeint ist die Landesversammlung der Sächsischen Sozialdemokraten im Chemnitz am 6. und 7. Januar 1872. Siehe dazu: Die Landesversammlung der Sächsischen Social-Demokraten. In: Der Volksstaat. Nr. 3, 10. Januar 1872. S. 1.

as) Schenk, Heinrich (-)

at) Winand, Christian (-)

au) Neuer Social-Demokrat

av) Der Briefwechsel mit Stefanoni ist nach den Archivbeständen des IISG zum erstenmal in D: Liebknecht Bw (1963)[aw]. S. 469-471 abgedruckt. Siehe W. Liebknecht an Engels, 20.2.1871.

aw) Zotero Link für: Liebknecht Bw (1963)

ax) Stefanoni, Luigi (1842-1905)

ay) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)

az) Feuerbach, Ludwig (1804-1872)

ba) Büchner, Ludwig (Louis) (1824-1899)

bb) Der Volksstaat

bc) Bebel, August (1840-1913)

bd) Lafargue, Paul (1842-1911)

be) Lafargue, Laura (1845-1911)

Kritischer Apparat

1) Tilgung durch Streichung

2) Tilgung durch Streichung

3) Tilgung durch Streichung

4) am linken Rand eingetragen

5) Tilgung durch Streichung